

聽道筆記 Sermon Notes:

講道題目: 逾越節的設立; 神羔羊的救贖

Sermon Title: The Institution of the Passover; The Redemption of the Lamb of God

聖經經文 Bible Passage: 出埃及記 Exodus 11:1~12:30

講道大綱 Sermon Outline:

A 宣告長子死亡:最後一災 The Announcement of the Death of the Firstborn: The Final Plague. (出 Exodus 11:1-10)

B 逾越節制度建立 The Institution of the Passover (出 Exodus 12:1-13)

C 除酵節命令:聖潔生活 The Command of the Feast of Unleavened Bread: Holy Living (出 Exodus 12:14-20)

D 羔羊之血與拯救指示 The Blood of the Lamb and the Instructions for Salvation. (出 Exodus 12:21-23)

C' 除酵節世代遵守 The Feast of Unleavened Bread to Be Observed for Generations (出 Exodus 12:24-27a)

B' 逾越節實現:審判臨到 The Passover Fulfilled: Judgment Falls (出 Exodus 12:27b-28)

A' 長子死亡應驗 The Death of the Firstborn Fulfilled (出 Exodus 12: 29-30)

結論和應用 Conclusion and Application:

上帝藉著審判顯明祂的公義, 並以逾越節羔羊的血預表救贖的恩典; 提醒我們憑信心接受順服 神所預備的拯救, 並記念這救恩最終成就在耶穌基督身上。 God reveals His righteousness through judgment and foreshadows the grace of redemption through the blood of the Passover lamb, reminding us to receive and obey by faith the salvation He has prepared, and to remember that this salvation is ultimately fulfilled in Jesus Christ.

辛城教會本堂

Cincinnati Chinese Church at Compton

牧會傳道人: 劉江華, 方冠傑, Simon Boenaidi, 陸子舟

Ministers: Brian Liu, KC Fang, Simon Boenaidi, Corey Bourassa

每週聚會時間表 Service/ Meeting Schedule

主日聚會	Sunday Service	負責人
中英文崇拜	Chinese/English Worship	10:45 am
成人主日學	Chinese/English Sunday School	9:30 am
兒童主日學	Children's Sunday School	10:45 am
查經/聚會	Bible Study/Fellowship Meeting	負責人
週日	三福餐館晚上 10 點	錢明堅
週一	北肯塔基餐館姐妹查經晚上 9:00 線上	楊華禮
週二	北肯塔基餐館查經晚上 10:30 實體與線上	楊華禮
週四	福樂團契早上 9:30 在美聖堂與線上聚會查經	李翠英
週五	安德森團契晚上 8:00 實體與線上	孫亞丁
週五	建武營甘泉活水組晚上 8:00 線上	張東升
週五	建武營靈糧組晚上 8:00 實體	潘榮勝
週五	加利利團契晚上 8:00 實體與線上	朱文瑋
週五	粵語團契晚上 8:00 線上	容振威
週五	喜鵲組晚上 7:30 實體在美聖堂	孫珺
週五	兒童 AWANA 晚上 7:30 在美聖堂	吳德華
週五	UC 校園團契晚上 7:30 在 Peoples Church	蘇子涵
週五	Miami 校園團契晚上 6:50 實體	唐慧瑩
週五	青少年 Youth Group 晚上 7:30 在美聖堂	Simon Boenaidi
週六	弟兄團契每月第四個週六中午 12:30 在美聖堂	張東升
週六	姊妹團契每月第二個週六英文聚會在美聖堂	趙秋明
週六	姊妹團契每月第四個週六中文聚會在美聖堂	
禱告會	Prayer Meeting	負責人
全教會	每月最後一個週三晚上 7:30 線上	方冠傑
喜鵲組	每月第一個週五晚上 7:30-8:30 在美聖堂	孫珺
加利利團契	每月第一個週三晚上 7:30 線上	朱文瑋
建武營團契	每月第一個週四晚上 8:00 實體	周明付
北肯塔基餐館	每月最後一個週日晚上 10:30 實體	楊華禮

早上 9:30 開始提供兒童看顧, 及 10:30 開始嬰幼兒看顧。
Starting at 9:30 AM, we offer Children's Care for K-6th grades and nursery care begins at 10:30 AM.

2026 年辛城教會主題: 領受恩典, 操練順服
2026 CCC Theme: Grace and Obedience

本堂 Compton: 1393 Compton Rd. Mt. Healthy OH 45231

Tel: (513) 931-2381

美聖堂 Mason: 766 Reading Road, Mason, OH 45040

Tel: (513) 398-1234

網址 CCC Website: <https://www.cincinnati-chinese-church.com>

APP: Cincinnati Chinese Church 辛城教會

辛城教會本堂主日崇拜

CCC Compton Sunday Service

03/15/2026

報告事項

二月奉獻	\$52,812.80
二月支出	\$135,759.82
二月結算	(\$82,947.02)
2026年盈虧	(\$127,330.19)

Announcements

February Offering	\$52,812.80
February Expenses	\$135,759.82
February Balance	(\$82,947.02)
Year-to-Date Balance	(\$127,330.19)

敬拜詩歌
Worship Hymns

君王就在這裡
神的道路最美善
每一天
Worthy Is the King
God's Way Is the Best Way
Day by Day

肖紅艷
Summer Xiao

誦讀
Read

使徒信經
The Apostle's Creed

會眾
Congregation

信息
Message

逾越節的設立; 神羔羊的救贖
The Institution of the Passover;
The Redemption of the Lamb of God
出埃及記 Exodus 11:1-12:30

劉家揚長老
Elder Liu

回應詩歌
Responsive Hymn

#208 我一見這血
When I See the Blood

肖紅艷
Summer Xiao

歡迎與報告
Welcome & Announcements

肖紅艷
Summer Xiao

祝禱
Benediction

劉家揚長老
Elder Chia-Yang Liu

金句: 因為耶和華要巡行擊殺埃及人、他看見血在門楣上、和左右的門框上、就必越過那門、不容滅命的進你們的房屋、擊殺你們。(出埃及記 12:23)

Key Verse: For the Lord will pass through to strike the Egyptians, and when he sees the blood on the lintel and on the two doorposts, the Lord will pass over the door and will not allow the destroyer to enter your houses to strike you. (Exodus 12:23)

領會/領詩: 肖紅艷
司琴: 邱雅倩
影音: 宦艷
招待: 王義堅, 杜廷瑜

Worship Leader: Summer Xiao
Pianist: Jessie Wu
A/V Worker: Yan Huan
Ushers: Wilson Wong, Ting-yu Tu

- 2026教會主題: 領受恩典, 操練順服。
- 主日守望禱告: 主日上午 8:30 分, 在七號課室, 請來同心禱告。
- 代禱扶持: 聚會後, 若您需要代禱, 牧長們會在講台前為您禱告。
- 本堂弟兄姐妹座談會: 今天下午 1 點, 在體育館樓上英文崇拜教室舉行, 備有午餐。邀請所有的弟兄姐妹都來參加, 關心神的家並盡上一份心力。
- 實體牧長會: 3/18 週三晚 7:30 在美聖堂舉行, 請為會議及牧長們禱告。
- 牧/長/執會議: 3/22 週日下午 1 點在美聖堂舉行; 議題: 辛城教會未來方向。請為會議和教會未來方向代禱。
- 全教會聯合禱告會: 3/25 週三晚上 7:30 在線上舉行, Zoom: 5133981234, 密碼: 1234。邀請弟兄姐妹參加。
- 2026 受難日-逾越節家宴演示: 4/3 週五晚上 7:30 全教會聯合聚會在美聖堂大堂舉行。由拉比 Michael Wolf 帶領, 藉家庭晚餐傳講基督救贖的意義與盼望; 請大人小孩以家為單位坐在一起。邀請弟兄姐妹踴躍參加。
- 2026 暑期兒童聖經班: 6/21-26 (主日至週五), 晚上六點到九點在美聖堂舉行。內容有聖經故事, 遊戲, 手工等。歡迎三歲到六年級小朋友參加。大堂外有報名二維碼, 請 6/14 前掃描報名或使用報名鏈接: <https://tinyurl.com/2r7rvvxx>
- CIY 開始報名: 7/20-24, 週一至週五, 週一至週五, 晚上六點到九點在美聖堂舉行。內容有聖經故事, 遊戲, 手工等。歡迎三歲到六年級小朋友參加。大堂外有報名二維碼, 請 6/14 前掃描報名或使用報名鏈接: <https://tinyurl.com/333xtvny>
- 2026 暑期兒童音樂劇招生: 7/10-8/7 週五晚 7:30-9:30 在美聖堂練習, 8/8 週六晚 7 點演出, 歡迎幼稚園至六年級兒童報名參加, 詳情請看報名鏈接。大堂外桌上有報名二維碼, 請掃描報名或使用報名鏈接: <https://forms.gle/PwFgkHriib8zLRQF9>

代禱事項

- 為在中東戰區的宣教士有神的看顧保守與為宣教團隊以同心、誠實和愛彼此相待在服事中成長代禱。
- 請弟兄姐妹繼續為教會未來的方向代禱, 願施恩懇求的靈引領我們在神的光中不間斷的努力代求。
- 為軟弱的肢體代禱, 不管是靈裡的或是身體的, 願神醫治並賜下堅心倚靠和剛強壯膽的心。
- 繼續為吳雁秋弟兄和家人禱告。

- Pray for the missionaries in the Middle East war zone, that God would watch over and protect them. Also pray that the mission teams will grow as they serve together in unity, honesty, and love.
- Continue to pray for the church's future direction. May the Spirit of grace and supplication lead us to continually and earnestly intercede in God's light.
- Pray for brothers and sisters who are weak either in spirit or body. May God heal and grant them unwavering faith, strength, and courage.
- Please continue to pray for Brother Jason Wu and his family.

Prayer Requests

- Pray for the missionaries in the Middle East war zone, that God would watch over and protect them. Also pray that the mission teams will grow as they serve together in unity, honesty, and love.
- Continue to pray for the church's future direction. May the Spirit of grace and supplication lead us to continually and earnestly intercede in God's light.
- Pray for brothers and sisters who are weak either in spirit or body. May God heal and grant them unwavering faith, strength, and courage.
- Please continue to pray for Brother Jason Wu and his family.